

irit®  
www.irit.com.ru

Производитель: Шанхай АМП Имп&Эксп Ко., Лтд, (Китай) Shanghai AMP Imp&Exp Co., Ltd  
Адрес: Room 603, Wisdom Cube, No. 18, Shunyi Road, Putuo District, Shanghai, China  
Импортер: ООО «Рикс» (Россия), 121087, г.Москва,  
ул. Новозаводская, д. 8, корпус 4, этаж 1, пом. VIII, оф. 36

irit®

## MANUAL INSTRUCTION ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Electric air pot  
Чайник-термос электрический

**IR-1403**

Дата ремонта « » _____ 20 г. Содержание ремонта _____ _____ _____ Подпись лица, производившего ремонт _____ <small>печать сервисного центра</small> Прибор принял, претензий не имею _____/_____/_____	Дата ремонта « » _____ 20 г. Содержание ремонта _____ _____ _____ Подпись лица, производившего ремонт _____ <small>печать сервисного центра</small> Прибор принял, претензий не имею _____/_____/_____
---	---

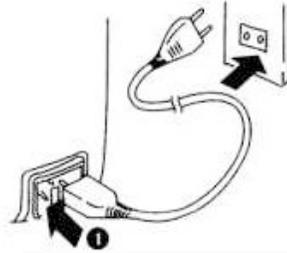
- WARNING!**
- Before commissioning this device please read the instruction manual carefully.
- IMPORTANT SAFEGUARDS**
- Do not try to repair the appliance on your own. If any troubles are found, apply to the nearest service center for help.
  - In order to protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device.
  - Do not insert appliance into the water or other liquids.
  - Make sure that the water level does not exceed the maximum mark.
  - Do not take hot water from the air pot with the lid open.
  - Do not cover the vent hole with a cloth or other objects.
  - Do not use the appliance with damaged power cord.
  - Do not try to pour hot water from the air pot in the process of boiling or immediately after that.
  - If the appliance is not used for a long time, unplug it.
  - Don't touch hot surface of the kettle. Be careful with the hot steam.
  - This appliance is not intended for use by person(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

**Using**

Before the first use, fill the air pot with water and follow to the following instructions:



Filling the air pot with water



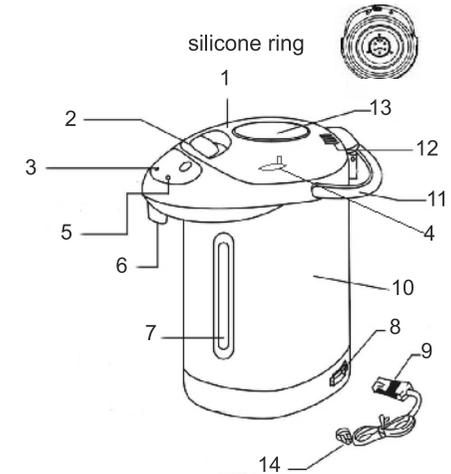
Connecting the Power Cord

**Warning!**

- Do not fill the water tank above the maximum level, otherwise hot water can pour out
- Be careful not to wet the bottom of the kettle.
- The lid of the appliance should be tightly closed.
- Do not plug an empty kettle.
- When you plug in the appliance, boiling indicator will light up.
- When water start boiling the appliance switches into maintaining the temperature.
- Do not open the lid when the water has not boiled.
- To pour water from the kettle and push the pressure pad (13).

**Description**

- Pot lid
- Lid lock
- Boil indicator
- Lock button pump
- Keep warm indicator
- Water dispenser
- Water level gauge
- Socket
- Plug
- Body
- Handle
- Steam vent
- Pressure Pad
- Power cord



**Cleaning**

- Always remove the plug from the mains supply before cleaning the appliance
- Appliance can be cleaned with soft wet cloth
- Do not use cleaning detergents, solvents or abrasive cleaners for cleaning. This way you can damage the surface of the air pot

**Descaling**

- Air pot should be descaled regular
- For clearing you should fill the air with the 2 tablespoons of vinegar (9%) and water. Leave solution for 12 hours
- Pour the solution
- Fill the air pot with water and boil it
- Pour boiled water for eliminating of scale and solution

**The date of manufacture is marked on the packaging.**

**The importer retains his right to make changes in appearance and completeness of the item without preliminary notification to the customer.**

**For household usage only.**

**RATED PARAMETERS**

- Voltage: 220-240V / 50 Hz
- Power: 750W
- Max capacity: 3,0 L
- Rated service life: 2 years



**Внимание**

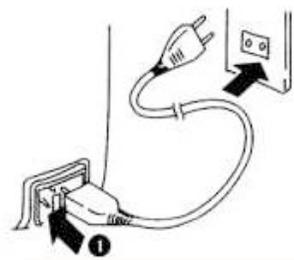
- Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию.

**Меры безопасности**

- Не пытайтесь самостоятельно починить прибор. Обращайтесь в сервисный центр.
- Храните прибор вне досягаемости от детей. Не позволяйте детям пользоваться прибором без присмотра взрослых.
- Не помещайте прибор в воду или другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в резервуаре не превышал максимальной отметки.
- Не набирайте из чайника горячую воду при открытой крышке.
- Не закрывайте вентиляционное отверстие тканью или другими предметами.
- Не используйте прибор с поврежденным кабелем питания.
- Не пытайтесь налить горячую воду из чайника-термоса в процессе закипания или сразу после него.
- Если прибор долгое время не используется, отключайте его от сети.
- Во избежание ожогов, следите за тем, чтобы пар из вентиляционного отверстия или из-под открытой крышки прибора не попал на кожу.
- Не позволяйте пользоваться прибором лицам с ограниченными физическими или умственными возможностями или людям с отсутствием опыта и знаний, если они не были проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

**Эксплуатация**

- Перед первым использованием полностью наполните резервуар водой и затем следуйте нижеприведенным инструкциям.



Наполнение чайника-термоса водой

Подключение кабеля питания

**Внимание**

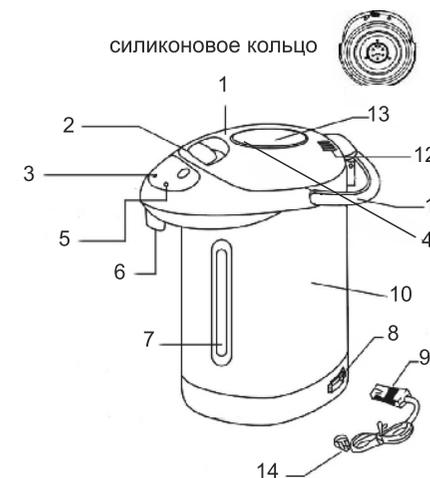
- Не наполняйте резервуар водой выше отметки максимального уровня воды, иначе горячая вода выльется из чайника.
- Следите за тем, чтобы не намочить дно чайника.
- Плотно закрывайте крышку.
- Не подключайте чайник с пустым резервуаром к сети.

**Использование**

- При подключении прибора к сети загорится индикатор режима кипячения.
- Когда вода закипит, прибор перейдет в режим поддержания температуры.
- Не открывайте крышку чайника если вода еще не закипела.
- Чтобы налить воду из чайника, нажмите на помпу (13).

**Описание**

1. Крышка
2. Кнопка «Открыть»
3. Индикатор режима поддержания температуры
4. Фиксатор помпы
5. Индикатор режима кипячения
6. Носик
7. Индикатор уровня воды
8. Разъем для кабеля питания
9. Штекер
10. Корпус
11. Ручка
12. Вентиляционное отверстие
13. Помпа
14. Сетевой шнур

**Чистка**

- Перед тем как чистить чайник-термос убедитесь, что он выключен из сети.
- Чайник можно чистить с помощью мягкой влажной тряпки.
- Не используйте для чистки чайника моющие средства, растворители, абразивные или аэрозольные очистители. Выше указанные чистящие средства могут повредить поверхность чайника-термоса.

**Очистка от накипи**

- Необходимо регулярно очищать накипь внутри чайника-термоса.
- Для очистки необходимо пользоваться специальными средствами.
- После очистки налейте воды до отметки MAX и вскипятите чайник-термос.
- Вылейте кипяченую воду для того, чтобы удалить всю оставшуюся накипь и раствор.
- Вымойте чайник чистой водой.

**Дата изготовления указана на упаковке.**

**Прибор предназначен только для бытовых целей**

**Поставщик оставляет за собой право менять внешний вид и комплектность товара без уведомления покупателя**

**Прибор предназначен только для кипячения воды**

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Рабочее напряжение: 220-240В/50Гц

Потребляемая мощность: 750Вт

Максимальная емкость: 3,0л

**СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА: 2 ГОДА****Сделано в Китае**

Чайник-термос электрический IR-1403

Производитель: Шанхай АМП Имп&Эксп Ко., Лтд. (Китай) Shanghai AMP Imp&Exp Co., Ltd

Адрес: Room 603, Wisdom Cube, No. 18, Shunyi Road, Putuo District, Shanghai, China

Импортер: ООО «Рик» (Россия), 121087, Москва, ул. Новозаводская, д.8, корпус 4, этаж 1, пом. VIII, оф. 36

Материал: пластик, сталь

Товар сертифицирован

Дата изготовления: 06/2021

KAN08062021



# Гарантийный талон №



Наименование изделия Чайник-термос электрический

Номер модели IR-1403

Серийный номер KAN09062021

Дата продажи «      »      20 г.

М.П.  
торгующей  
организации

## Условия гарантии:

Уважаемый покупатель! Вы приобрели изделие, произведенное под ТМ "IRIT". Данный талон дает Вам право на устранение дефектов изделия в авторизованных сервисных центрах в течении 12 месяцев со дня продажи. Все условия гарантии осуществляются в соответствии с действующим законодательством. Проследите, чтобы данный талон был правильно заполнен и имел печать торгующей организации.

В случае возникновения неисправностей техники в течение гарантийного срока, Вы можете обратиться в авторизованный сервисный центр, адреса и телефоны которых указаны на обороте гарантийного талона. Сервисный центр произведет ремонт или выпишет акт, в случае невозможности ремонта данного изделия. На основании этого акта Вы можете обратиться в торгующую организацию, в которой было приобретено изделие, для обмена.

После истечения гарантийного срока сервисные центры, указанные в гарантийном талоне, всегда готовы предложить Вас свои услуги по ремонту бытовой техники "IRIT".

Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, установку, настройку и чистку изделия, порядок которых изложен в Инструкции по эксплуатации.

## Гарантийное обслуживание не производится при:

- несоблюдении правил эксплуатации изделия, установленных Инструкции по эксплуатации;
- утрате гарантийного талона;
- ремонте неуполномоченными на это лицами, а также при других, непредусмотренных инструкцией вмешательствах;
- механических повреждениях, возникших по вине потребителя;
- использовании изделия в целях, для которого оно не предназначено;
- внесение изменений и/или исправлений в текст данного талона.

С внешними данными и комплектацией товара ознакомлен: \_\_\_\_\_ (подпись)

Сохраняйте гарантийный талон и чек контрольно-кассовой машины на изделие. Без предъявления данного талона, его неправильном заполнении и/или отсутствии печатей торгующей организации на талоне и корешках, претензии к качеству не принимаются.

# Региональные центры сервисного обслуживания



## Россия

### Санкт-Петербург

ул. Бабушкина, д. 29, тел.: 8 950 020 79 31

### Дзержинск

ООО «Авторизованный Сертифицированный Сервисный Центр «Радуга»»  
ул. Чапаева, д. 69/2, тел.: 8 930 801 06 06, (8313) 28-13-85  
Центральная приемная: 8-830-800-99-22, (8313) 21-86-30  
www.raduga-servicedzr.ru

### Екатеринбург

ИП «Лебедев А.А.», ул. Амундсена, д. 64, тел. (343) 240-26-60  
СЦ «Мастер-Сервис», ул. Д.Зверева, д.31 литер А, оф.2, тел.: (343) 385-12-89

### Иркутск

ИП Чураев Э.В., ул. Литвинова, д. 20, стр.10, оф. 4.4/4, тел.(3952) 20-90-06

### Йошкар-Ола

ИП Бешкарева С.В., ул. Советская, д. 173, тел.: (8362) 457-368, 417-743

### Казань

ООО Элнет Казань. ул. Восстания д.100 корп. 45, тел.:(843) 240-64-94

### Кемерово

ООО «Сервисный центр МастерЪ»  
ул. В.Волошиной, 4, тел.: (8-384-2)38-19-43,38-19-91  
ИП Кукченко В.В., пр. Ленина, 21а, оф. 213, тел.: 8 960 900 09 28

### Кинешма (Ивановская область)

ООО «Ирина», ул. Фрунзе, д.1, тел.: 8(49331) 56-985

### Краснодар

«Феникс» (ИП Кутелова С.В.),  
ул. Героев-разведчиков, д.40, оф. 28.  
Режим работы: вт. - пт. с 10 до 19, сб. с 10 до 16,  
выходные - воскресенье, Понедельник, тел.: 8 900 26 23 700

### Красноярск

ИП Высоцкий В.А., ул. Спандаряна, 7, скл. 9, тел. (391) 2935-433

## Черкесск

АСЦ "Юг-Сервис", пр.Ленина, 340 В, тел.: (8782) 273060

## Ленинск-Кузнецкий

ИП Нешев Г.К., пр. Кирова, 165, тел.: 8-950-274-59-23

## Москва, м Новые Черемушки

ООО «МИГ 108» ул. Гарибальди, д. 15, корп. 2  
Время работы: 09:00 - 20:00 пн-пт суббота 11:00-16:00  
Тел.: 8 (499) 133-29-63, 8 915 00 99 108

www.mig108.ru

info@mig108.ru

## Новосибирск

630088 Новосибирск ул. Северный проезд 7  
ООО «РЦБО» (Региональный центр бытового обслуживания)

Тел.: (383) 230-31-35, 230-31-36

## Омск

«Мастерская Космос», пр. Космический, 97а, корп.4, тел.: (3812) 57-04-57

## Оренбург

ИП Ломакина Ю.Н., ул. Новая д. 4, лит. Г, тел.: (3532) 437-437

## Ростов-на-Дону

Мастерская №8, пр. Ворошиловский 75/124, тел.: 8 (863) 221-04-33

asc@master-8.ru

## Советская Гавань

ООО «Сервисный центр по ремонту бытовой техники»  
ул. Киевская, д. 27, офис 26, тел.: (42138) 44-666

## Ульяновск

АСЦ «Техно-Сервис», пр. Гая, д. 41а, тел.: 8 (8422) 47-72-72, 72-71-05

## Челябинск

ООО ТТЦ «Гарант-Сервис», ул. Кожзавода, д.4 оф.3, тел. (351) 791-74-62

## Казахстан

### Павлодар

Сервис центр «Elektra», ул. Чокина 38/1 (3 этаж).  
Тел.: 8 (7182) 34-32-02. E-mail: elektra\_sc\_pv@mail.ru

В связи с расширением сети сервисных центров, адреса организаций, осуществляющих гарантийное обслуживание, уточняйте у продавца или в сети Интернет: [www.irit.com.ru](http://www.irit.com.ru)

По вопросам претензий к работе сервисных центров просьба обращаться по адресу: 195213, г. Санкт-Петербург, а/я 42, ООО "ТехноСеть". Тел. (812) 449-04-39, e-mail: service@rtp.sp.ru, service2@rtp.sp.ru

КОРЕШОК К ТАЛОНУ №



Модель:

Дата продажи

«      »      20 г.

Наименование Чайник-термос электрический

Модель IR-1403

Сер. номер KAN09062021

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

М.П.  
торгующей  
организации

подпись продавца

КОРЕШОК К ТАЛОНУ №



Модель:

Дата продажи

«      »      20 г.

Наименование Чайник-термос электрический

Модель IR-1403

Сер. номер KAN09062021

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

М.П.  
торгующей  
организации

подпись продавца